



# Collegianna

AÑO XVI

ABRIL 1960

NUMERO 1



## La Cuaresma y el Mundo Moderno

Tania Ma. Díaz

"Si no hicieréis penitencia, todos pereceréis." Palabras que nos recuerdan el por qué de la Cuaresma, que consiste en una preparación de la Iglesia en la oración y el sacrificio para recibir el perdón de la Redención.

La Iglesia reviste su Liturgia de penitencia. No se rezan ya los cánticos de gozo como el **Gloria in excelsis Deo** o el **Te Deum laudamus**; las vestiduras son moradas, y el evangelio nos habla del abandono de Jesús por los suyos, desde los cuarenta días de oración en el desierto, hasta la prisión y muerte de cruz.

Bajo todo este aparato externo se encauza el alma a comprender, en parte, la palabra **penitencia** y el misterio **Redención**.

Quizás nuestra Cuaresma signifique un alto, acompañado de cierta mala gana, en los bailes; o el no comer algunos manjares apetitosos, o el no ir al cine, etc. Lo cierto es que nuestro espíritu cristiano quizás no pueda contestarse el por qué de aquellos actos, hechos por costumbre y hasta con desgano.

Redención significa "nueva compra". Cristo ha derramado su sangre por nosotros, comprándonos la vida eterna, no con indiferencia, ni con un acto de desgano, como suelen ser nuestras pocas mortificaciones, sino cargado de una fuerza motriz y a la vez generativa, que es el Amor de Dios.

El amor de la esposa al esposo,

Pasa a la Página 3

## RESPONSABILIDAD

C. Viejo

Vocablo tan cargado de sentido y tan preterido hoy día. Sin embargo, es inherente al ser humano. La cargamos siempre. Todos. Y en todas las etapas de la vida. Aunque en esta reversión total de valores del confuso siglo, hoy día se pretenda descargarla en los demás. Convendría analizar en rápida revisión cómo se cumple con ella en este pequeño y escogido mundo del College. Forzosamente se imponen básicas interrogantes. ¿Qué es responsabilidad? ¿Eres o no eres responsable? ¿Y en qué medida? Partimos del hecho de que no podemos librarnos de ser responsables aunque lo pretendamos. Y no creo que esta verdad necesite refutación alguna. Tu responsabilidad ahora aquí en el College consiste: Primero: Cumplir con tu condición de católica. Aquí no se admiten neutralidades acomodaticias. Tienes deberes para con Dios y para con tu prójimo que tienes que cumplir gustéte o no, pues no es cuestión de gustos sino de

Pasa a la Página 4

## ¿CUANDO ME DEBO CASAR?

Carlotín Suárez

Entre los problemas de la sociedad actual uno de los que más nos afecta es la ya muy discutida delincuencia juvenil. Entre las causas encontradas que la promueven está el divorcio. ¿Y cuáles son las causas del divorcio? Entre las más importantes está la indebida preparación para el matrimonio, la falta de convencimiento de que quieren pasar el resto de su vida con la persona elegida.

No se puede afirmar a qué edad una chica llega a la completa madurez; pero sí podemos afirmar que esto depende de la persona en particular. A los 25 años se espera que ya la joven tenga los suficientes conocimientos, bien adquiridos por estudios o por experiencia vital, que le proporcionen la madurez y responsabilidad necesarias para batallar y resolver los problemas que se puedan presentar en el matrimonio.

Pasa a la Página 3



# COLLEGIANNA

SACRED HEART COLLEGE  
Stop 26 1/2, Santurce, P. R.

RECOGNIZED BY  
THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA  
THE MIDDLE STATES ASSOCIATION OF COLLEGES  
AND SECONDARY SCHOOLS

## EDITORIAL STAFF

Editor—CARMEN MATILDE TRIGO  
Sub-Editor—CARMEN FEDEROWICH

Secretary—INES V. SALGADO  
Treasurer—TANIA MARIA DIAZ

STAFF MEMBERS JUNIOR CLASS OF 1959-60

ADVISORS Dra. CARMEN VIEJO

## Visión de Homero

Carmen Federowich

El día llegaba a su fin. Un gran esfera de oro incandescente encendía las llamas resacas del atardecer, heraldos de la noche. Se reflejaban sus rayos en las pupilas de un hombre que no las podía ver; sin embargo sabía que ya Apolo había llegado al fin de su jornada—anciano venerable, que sin ver veía lo que nadie había visto. Su alma poeta conservaba todo lo que su juventud observó y lo que su madurez había transformado en algo bello y grandioso. Vió en la naturaleza y en el hombre algo que un hombre común no alcanza a percibir; trasuntos de belleza celestial que sólo a poetas les es dado conocer.

Por eso, al sentarse y absorber en su cuerpo ya senil los últimos rayos del sol, esperaba tranquilamente la muerte que le llevaría a esa tierra donde todo es belleza, todo felicidad, donde quizá hallaría el cumplimiento de su ideal. Sí, alcanzaría esa perfección que durante su vida había luchado tanto por obtener. Recordaba con cariño sus dos poemas, su obra que con tanta inspiración y tanto trabajo había compuesto. Primero "La Iliada", reflejo de su juventud fuerte y viril. Entonces su inspiración fue la de un dios, la del guerrero; la lucha de héroes y dioses en aquella memorable pugna entre Troya y Grecia. ¡Cuántas veces pasó por su mente la belleza fascinante y terrible de esa desdichada Helena que tantas desgracias trajo a griegos y troyanos! Y la terrible cólera de Aquiles, que si era invencible en la guerra, se dejó conquistar por esta pasión que tan funesto resultado tuvo para los suyos. Quiso pintar la gloria de los dioses y también su debilidad, viendo como el hijo de una diosa fue vencido por una debilidad humana.

Pensaba cómo de pequeño escuchaba a los poetas que en su pueblo cantaban y sentía un deseo intenso de componer y expresar aquella

Pasa a la Página 5

## THE SCARF

Syra Blanes

The storm had ceased. Only the soft musical murmur of the starry flakes and the gentle breeze, whirl-dancing in the icy air was audible. Glittering in the gloom, the moon tinselled the trees and silverplated the snow, while millions of twinkling crystal stars sent forth a waning light that aimed to make coldness visible.

Interrupting nature's sacred communion with solitude, an old train unsteady in its track, and carrying in its bosom the drama of human life struggled to cut its way through the ice. Inside, a shiny black porter, with teeth as white as the snow outside, announced in a low pitched voice,

"Sorry to tell ya', but I've got bad news. The damage in the heat radiator can't be fixed in at least three h'ours. If you'd like a blanket o'er your coats just le' me know."

A gradual sound of discontentment arose.

"It certainly won't be a very enjoyable journey," said a middle-aged man wrapped up to the chin in a black coat, to the tall young fellow who sat facing him. Jean Pièrre looked up surprised! Strange he had not noticed that man before, he thought. And what a remarkable face the man had! That ample forehead . . . those limpid blue

Continued on Page 3

## La Libertad y Su Debida Orientación

María Elena Viyella

Recientemente se ha tratado de explicar toda la conducta humana por teorías puramente mecánicas queriendo comparar al hombre con las complicadas máquinas de calcular, cayendo así en el absurdo de negar la supremacía del espíritu que ha sido capaz de inventar tales mecanismos.

Dá la impresión que se ha querido evitar reconocer la tendencia del ser humano a la libertad. Se trata por todos los medios de eludir el estudio de ésta, de no admitir su existencia. Sin embargo, para nosotros los católicos es verdad de fe que el hombre, en condiciones normales, puede decidir libremente sus actos (lo que llamamos libre albedrío) y precisamente por esto, es capaz de mérito y de castigo, de virtud o de pecado. Tenemos pues, que toda nuestra suerte final y eterna, depende de nuestra libertad. Si todas las facultades del individuo necesitan un entrenamiento adecuado, razonablemente orientado para lograr el rendimiento mayor, con cuánta razón será esto necesario cuando se trata de la libertad, cuya importancia va más allá de la muerte. Todo cuanto se haga para desarrollar, robustecer y afianzar la capacidad del hombre para decidirse libremente, habrá de aumentar considerablemente su capa-

Pasa a la Página 5

## "LA PLUIE ET MOI"

Carmen M. Trigo

Il pleut  
Je m'assieds  
Et veux entendre  
Les gouttes descendre..  
Une a une!

Est-ce qu'il m'aime?  
Je veux savoir!  
Dites-moi—  
Ou mes yeux  
Auront de tristes larmes!

Non-Non-Non . . .  
Pourquoi me tues-tu?  
Ta réponse est comme  
Un poignard  
Elle annonce la fin d'une illusion...

Est-ce qu'il m'aime?  
Je veux savoir!  
Dites-moi—  
Ou mes yeux  
Auront de tristes larmes!

Je vous entends  
J' espere anxieuse  
L'espérance d'un peut-etre  
L'azure dans le ciel!

## Fashions in the '50's

Elsa Moreno

Fashions have always intrigued women, especially the latest fads from Paris and the past ones. Each era has brought about something different in the fashion world. Something which becomes a vogue and everybody wears.

As I leafed through some old magazines the other day, I realized that in the '50's we became very adaptable in fashion. We tried everything and loved everything: doe eyes, and Italian cuts, and French twists, and Bardot wigs—even madly colored wigs—and the bouffant. First, our waistlines were cinched in full-skirted dresses that called for all the petticoats available. Then they went up with the "empire" and down to our hips

with the "flapper-like dresses". For a year we lost our waistlines entirely under the chemise (or-sack!) and under the rabe-like "trapeze". We wore "headache bands" in our hair. Skirts went up, and we wore colored stockings and pointed shoes with millions of beads on our necks.

Amidst all the changes, there are fashions like the shirtwaist dress and Chanel Suit that never alter their lines. These were born before I can remember and are still with us.

As my readers can easily see, women can't help but being interested in fashion because although it is extravagant and capricious it is essentially great fun!

## La Cuaresma y el Mundo...

Viene de la Página 1

o vice versa, se comunica dándose enteramente uno al otro. El Amor de Cristo se ha comunicado dándose enteramente al sufrimiento para que con sus méritos, nuestra alma en gracia se una a El.

El hombre moderno **necesita** de esta unión. Nuestro mundo habla de asociaciones provechosas a la paz, a la concordia entre los pueblos, a la moralidad mundial. Existe una asociación individual, que es la de Cristo con cada uno, y una asociación colectiva, que es la de Cristo con la humanidad, sin las que estos fines tan preciados por el hombre no se llevarían a su consecución total.

¡Asociémonos con Cristo en la compra de la gracia!

## Comentarios Sobre la Conferencia

Comentario sobre la conferencia pronunciada por la Sra. Teresa V. de Picó en el Colegio del Sagrado Corazón sobre "Las profesiones abiertas a la mujer en el siglo XX".

Dra. Castora Lozano

Presentó en primer lugar la Sra. de Picó una relación, no exhaustiva, si no meramente enunciativa, de las profesiones que hoy se abren ante la mujer universidad, para entrar luego en el estudio del problema de lo que ella llama "decisión clarividente".

La "decisión clarividente" en su magnitud objetiva, exige el conocimiento de todas y cada una de las "salidas" posibles para toda mujer que tiene un título de Bachiller, y sólo por el hecho de haber obtenido este título. En su magnitud objetiva, se trata de considerar todas estas oportunidades que se ofrecen en vista a la mejor realización de nuestro proyecto de vida.

Merceder el título de "persona",

y aún más, el de persona "titulada", exige de nosotros no sólo la conciencia de un querer hacer, sino un querer hacer consciente. La difícil decisión de nuestra vocación—porque vocación no es sólo "llamada", como podría parecer, sino también respuesta—, nos impone el deber de ir hacia aquel trabajo que esté de acuerdo con nuestro modo de ser—que para ser auténticamente humano habrá de estar transido de "debe ser"—. Sólo así el trabajo perderá el matiz de castigo bíblico y alcanzará ese tono deportivo que toda misión tiene—y al hacer lo convierte en misión no tanto su importancia intrínseca como la sinceridad que nosotros ponemos al realizarlo. Si al escoger lo hacemos por razones frívolas o exclusivamente económicas, habremos traicionado el imperativo de autenticidad que nos es doblemente insoslayable, por nuestra condición de mujeres y de universitarias.

## Responsabilidad...

Viene de la Página 1

deber como persona y como católica. A no ser que pases por católica sin auténticamente serlo.

Segundo: Cumplir plenamente con tu condición de estudiante, ya que lo eres. O al menos eso es lo que debes ver. ¿Y cómo se cumple con este deber? Simplemente estudiando. No flirteando con los estudios, ni sometiendo tus facultades a la absurda tarea de "digerir" la materia de un examen en la angosta cronología de doce horas CERO. Este "Plan-cohete" es un mayúsculo disparate. ¡Así salen los exámenes!

Tu condición de estudiante de College conlleva además otras obligaciones que **ienes** que cumplir. Tu círculo vital te impone sus deberes también. No sólo tienes que cultivar tu espíritu sino desarrollar tu personalidad e iniciativa en un plano superior cada vez más valorativo. Esto se logra en cooperación con los demás. Responsabilidad y cooperación vienen pues a completarse. ¿Y qué cooperación brindas tú a tu clase, a tu grupo, a tus actividades universitarias? Auto-examínate... Asistes sí a una—o varias—reuniones; te comprometes sí con feliz inconsciencia, bien a escribir un artículo para COLLEGIANA, a participar en un debate, a ayudar en la preparación del Anuario, a cantar en el Glee Club, o a cualquier otra actividad. Sales de la reunión y con especialísima tranquilidad despreocupante te olvidas de que has dado una palabra de honor; y que las demás, fiadas en ellas, cuentan contigo. Cuando alcanzas a ver al azar alguna lista que requiere trabajo voluntaria

## THE SCARF

Continued from Page 2

eyes . . . that serene soothing expression . . . But what did he care anyway? Besides, he had already learned that expressions are most deceiving . . .

"Why don't you put this on?" said the man of the remarkable face handing Jean Pierre a white woolen scarf as he smiled. Jean Pierre was about to refuse politely, when the gently powerful glance in the stranger's eyes impelled him to accept the piece of cloth and wrap it around his neck.

"My name is Gabriel Josephe," added the old man visibly pleased.

"Mine is Jean Pierre Durand," answered the young fellow with scrutinizing eyes, as if trying to detect a flashy glimpse crossing the old man's face. But Mr. Josephe remained immutable and Jean Pierre wondered if it could be possible that the stranger had never heard of his once outstanding father, Governor Durand, who had scandalized the Canadian politician world and shattered heartlessly the faith of a growing boy who idolized him.

"What is your destination?" Mr. Josephe again interrupted his thoughts.

Continued on Page 5

Pasa a la Página 4

## ¿Cuándo Me Debo Casar?

Una de las causas de divorcio son los matrimonios jóvenes, que no son capaces de enfrentarse con los problemas. Ahora bien, estos matrimonios jóvenes son la consecuencia lógica de la vida acelerada y fuera de tiempo que actualmente llevamos. A los 13 años nos tiente la cosmética y queremos participar en todas las actividades sociales que se nos presentan; si acompañadas por chicos mucho mejor. En caso que la joven no demuestre este interés, sería una causa de honda preocupación para la madre; "¿Qué tendrá? Debe tener alguna anomalía, lo mejor será que la lleve al psiquiatra para que la vea". No nos damos cuenta de cómo estamos cortando una de las etapas más bonitas de la vida, anhelada más tarde por los mayores y hasta por la misma juventud: la bella adolescencia.

A los 15 nos consideramos señoritas, es decir, nos sentimos personas mayores, tal vez cansadas ya de tanto baile. Para solucionar el "tremendo" problema del "partner" y que el no tenerlo no constituya un problema, nos echamos novio. No estamos seguras si lo queremos o no; lo importante es pasarlo bien, salir de un apuro social. Lo otro, lo verdaderamente importante, se posterga; con tantas cosas no se ha tenido tiempo a pensar en ello. No nos asombraría que a los 17 años sin haber terminado ni siquiera High-School, ya nos queramos casar "por aquello de variar", tronchando el divino tesoro de la juventud para asumir las responsabilidades del matrimonio, sin ni siquiera contar con una carrera para defendernos en la vida "en caso de apuro".

Si tu esposo es igual que tú, el matrimonio estará posiblemente sentenciado al fracaso.

A los 17 años no tendrá carrera ni medios con que mantenerte, a no ser que te conformes con que los respectivos padres se encarguen de mantenerlos, con toda la carga que supone la multiplicación de la familia. Y si es mayor que tú pues hay el peligro de que tu inmadurez y tu falta de preparación académica sea causa de inadaptación a tu marido a los amigos de tu marido y contigo misma, que te sentirás "acomplejada" e inferior y tan incapaz para discutir determinadas materias.

A los 23 ya serás madre de una criatura de 5 ó 6 años, recurriendo quizás semanalmente al psiquiatra para que te cure esa inseguridad emocional o la dependencia emocional que es la base de tantos problemas. Siendo aquí cuando deberías haber empezado. Mira-

Viene de la Página 1

rás a tus amigas jóvenes que con trumentos que tú no tienes, con experiencia y quizás con estudios avanzados, una cultura integral y seguras de sí mismas, con más probabilidades de éxito, felizmente van a contraer matrimonio.

Quizás para ti sea ya tarde; pero piensa y estudia este problema para que lo apliques a tus hijos. Prolongando la infancia, será más larga la juventud, y así se irá al matrimonio con más probabilidades de no fracasar.

---

"GUESS WHO SAID"?

"Name your own Poison"

Lucrecia Borgia

"Let's have a bloody Mary"

Henry VIII

"You're so smart. Get your own 5th."

Beethoven

"Thank God it's Friday".

Robinson Crusoe

"Man, did I get stoned last night".

Goliath

"He gets nasty after one drink".

Dr. Jeckyll



HAPPY  
EASTER  
1960

---

## Responsabilidad

Viene de la Página 3

rio en el tablón de anuncios, suscribes tu nombre automáticamente, pero sin acordarte más de este compromiso. Perteneces a la Sociedad Cultural. ¿Y qué haces por ella? Te escudas siempre en el cómodo: "No puedo, no tengo tiempo, lo siento". Y sin embargo, malgastas penosamente preciosas horas en la Salida o la Cafetería acumulando así angustiosos atrasos e incumplimiento que en el último plazo del "Plan-cohete" es imposible cubrir. Entonces, lastimera y quejumbrosa, solicitas, escudada en el consabido tropical y dañino "¡Ay bendito!", una prórroga, "por que tengo tanto, tanto y tanto que hacer que el tiempo simplemente no me da para este abuso". Pero el sacrosanto fin de semana ¡que no me lo toquen! En el College señalar un examen para el lunes es inhumano y prohibitivo; fijarlo para mitad de semana implica imposición irremisible. O sea, para el esfuerzo no hay lugar. Triste pero cierto. Nos honran las múltiples excepciones, por supuesto.

Esta tan lamentable pérdida de tiempo, ¿no te remuerde? Tus padres se están esforzando por darte una excelente educación; y tú marginas tan preciado privilegio. Seguramente opinas que para arrastrar un carrito en el Supermercado y para las tareas domésticas que te esperan, no vale ni la

pena "embotellarse" a Platón o averiguar si **El Quijote** vale o no vale; ni molestarse con el más mínimo esfuerzo mental. ¿Y tú espíritu? Pero esto tampoco te exime de tu responsabilidad. Consiste ésta **ahora** en cumplir con lo que te exigen tus programas de estudio, lo que te asignen los profesores y con las actividades y quehaceres que te impone el College como grupo humano al que perteneces. Después serán las que te imponga tu esposo, tu hogar y tus hijos. Tu deber **siempre** es cumplir a conciencia y dignamente con estas obligaciones. Digo, si es que quieres ser una estudiante digna y una esposa digna, a tono con tu privilegiada posición social dentro de un grupo "elite".

Creo que es hora ya que vayas practicando lo de entregar una tesis a tiempo y hecha a tiempo, lo de no apropiarte de un libro en reserva perjudicando así a la mayoría, lo de dar lo mejor de tu parte a las actividades que te han honrado con seleccionarte. Así con la individual cooperación de cada una, se llegará a una integración de todos los esfuerzos para logros más felices. Esto es preferible a no asumir una actitud totalmente nula, lánguida e improductiva como si Dios no te hubiera dado facultades superiores. Y a negarte a todo excepto a la crítica. Esto, créeme, no es digno de ti.

## Visión de Homero

Viene de la Página 2

tradición que por siglos venía desarrollándose, aquellos famosos hechos que dieron grandeza a dioses y hombres en Grecia. Por último, cómo poco a poco comenzó a trabajar en su obra. Y ¡qué alegría al verla terminada, que pesadumbre al ver que pequeña relucía al lado de su ideal!

Pasa el tiempo, y él leía y observaba y nunca se apagaba la intensidad de su anhelo de escribir. Quería lograr la perfección y presentar al mundo las bellezas por él descubiertas, pues sentía que no todos podían conocerlas por sí mismos y mucho menos expresarlas.

Ya había dejado su juventud atrás cuando volvió a escribir. Esta vez su musa era la atracción de lo desconocido y la nobleza que puede existir en el hombre: las maravillosas aventuras de Ulises, el que no quiso tomar la ambrosía de la inmortalidad. Recordaba cómo inspirado por los relatos de los semíticos en sus viajes por el mar del poniente, recopiló toda la tradición griega acerca de Ulises y lo tejió en un poema cuyo héroe ya no era hijo de uno dios sino un simple mortal. Había visto, quizá con tristeza, como el apogeo de los dioses ya decaía y buscó lo bello y noble en el hombre, que si quiere, puede ser tan grande como los dioses sin ser inmortal.

Quedó esta última obra terminada y ya no hubo ningún otro porque los dioses, envidiosos y temiendo que les llegase a superar en grandeza, le quitaron la vista, pero no le pudieron robar el alma por donde veía mucho más que con la simple visión corporal.

Meditaba el anciano sobre estas cosas mientras el sol lentamente se escondía detrás de los montes. Sintió con tristeza que venía la noche, y aquel ansia terrible de componer le roía las entrañas. Tuvo de nuevo la visión de su ideal y la pequeñez de su obra y se sentía morir, sí morir sin haber alcanzado aquello que tanto anhelaba. Una horrible desolación entró en su alma y gruesas lágrimas desbordaban de sus ojos invidentes.

Mas, de pronto una luz deslumbró su mente oscurecida por el dolor. Quedó extático; una gran visión se desarrollaba ante él. Veía a Grecia subir al colmo de su gloria y después morir, no sin dejar gloriosa herencia. Grandes civilizaciones crecen y declinan dejando su legado a la que le sucede. Pero encima de todo veía su obra. Aunque él moría, ella alcanzaba la inmortalidad. Veía hombres, poetas de lenguas extrañas extasiarse ante sus poemas; y su nombre pronunciado con reverencia doquier que se mencionaba la cultura, refiriéndose al él como modelo, como ideal. Con inefable gozo vió su obra exaltada entre los hombres aun después que olvidaron a los dioses.

Por último, apareció ante él una visión que anegó toda su alma; vió lo que todo su vida ansió: su ideal.

Ya había entrado la noche. El recuerdo se condensaba en la frente del anciano, y el viento frío agitaba sus canas, pero él no lo sentía. Su mirada estaba dirigida hacia las estrellas que serenamente observaban, pero él no las miraba, sino a algo más allá; y en su rostro se dibujaba una expresión de felicidad satisfecha. Había muerto.

---

## THE SCARF

Continued from Page 3

"Boston," said Jean Pierre dryly as he eyed Mr. Josephe surreptitiously. He was growing very nervous under the old man's glance. Its soothing softness, its piercing gentleness seemed to unmask him from every false pretense, penetrating to the very core of his thoughts. In fact, Jean Pierre felt uneasily certain that Mr. Josephe's strange eyes had already discovered his intention. He shivered and stirred in his coat.

"But then," he reasoned trying to calm himself, "I have the right to carry out my plans. I have the right conferred upon me by a wounded boy. I have the right of a man who understands that religion is the shield of hypocrites."

Gradually, distant murmurs reached his ears and gently drawing him away from his thoughts, danced before his eyes, swelled and stretched and finally flowed on, in a stream of soft words. As Jean Pierre raised his tired eyelids, he beheld Mr. Josephe, leaning back on his seat, with his head cast down, speaking in a low dreamy tone.

"He must be telling me a story," was all Jean Pierre had time to think before the flowing words completely engrossed him.

"It had been one of the many nights spent wildly and the two friends, both young and intoxicated, strolled down the streets of Montmartre, seeking new amusements with which to flight the boredom ominously creeping in.

Continued on Page 6

## La Libertad y su Debida...

Viene de la Página 2

ciudad para enriquecerse de méritos y acercarse así, cuanto sea posible, al sitio que Dios le tiene destinado en la eternidad. Pero hay algo más, y es que esta facultad no solamente tiene importancia moral, sino que a nadie se le oculta que desde un punto de vista puramente natural, es de extraordinaria importancia el poder decidir libremente, razonablemente, nuestros planes, nuestras actitudes y nuestras acciones. Con mucha frecuencia, la felicidad o infelicidad de una persona depende en gran parte de su capacidad o incapacidad para decidirse libremente. No me refiero aquí solamente a poder decir "hago esto o aquello", sino de poder tomar una actitud interna frente a algo inmodificable, de poder querer aquello, de poder conformarse con su destino. Hasta al encarcelado le quedaba la última libertad humana de enfrentarse con la situación de ésta o de otra manera. Vemos a veces personas que tienen que atender a sus padres ancianos y enfermos y se sienten tristes y desgraciadas por causa de ello. Hay, por el contrario, religiosas que viven dedicadas a la atención de ancianos enfermos, y sin embargo, lo hacen con alegría e íntima satisfacción. La diferencia está en que las primeras lo soportan porque no les queda otro remedio, mientras que las segundas lo hacen porque así lo han querido. Pero, en este ejemplo, también cabe la posibilidad de tomar otra actitud y llegar a querer aquello que se rechaza, tomar una actitud razonable frente a aquella realidad adversa.

Si analizamos las diferentes fases por las cuales pasa el ser humano, comprobaremos que la tendencia a la libertad, se manifiesta desde la cuna a través de toda la vida, con una fuerza, con una persistencia, ciertamente no iguales por otras tendencias. Por ejemplo, la resistencia a los estudios que se observa con frecuencia en la infancia, puede obedecer, entre otras causas, a que el niño siente el estudio como una imposición. Si se analizan muchos de los llantos y rabiets de los ni-

Pasa a la Página 6

---

El hombre superior se desarrolla elevándose.

El hombre inferior se desarrolla hundiéndose. Confucio

## THE SCARF

Continued from Page 5

'I have an idea,' suddenly exclaimed one of them as a diabolical smile lit up his face. 'Let's return right now to the bordelo in which we spent yesterday's night. From there, I will call your stupid relative, Father Aumont, tell him you are dying and ask him to hurry over.'

'Hey, I don't like that!' said the other fellow in a clumsy tongue, heavy with alcohol.

'How, don't be silly, it's just a matter of embarrassing him a little with the girls . . . To add the dramatic touch you will lie down, pretend you are sick and beg for confession.'

Half an hour later, the priest was entering the bordelo. Quite a lively reception had been prepared for him, but somehow as he solemnly stood in the door, the harlots overpowered by an invisible force felt strangely conscious of their half nakedness and with downcast eyes stood perfectly still, silencing the words they had rehearsed to welcome him. Even the man, who had planned the whole joke, conducted himself in an unaccustomed manner. Impelled by the same magnetic force, he crossed the room and respectfully said, addressing the priest:

'This way, Father, if you please.'

Only the priest entered the room of the supposedly agonizing man. The others waited outside, still under the spell of their recent behavior, wondering fearfully what would be the end of the ironical macabre poke. A few minutes later, they heard a broken voice muttering:

'You have called me too late. The man is dead.'

Mr. Joseph's voiced cased. Jean Pierre still enraptured by its vibrating reverberation, felt as though there had been nothing left upon the world but the murmuring echo of the last words dying out in the empty distance. Fear, wonder, fascination stirred his most intimate thoughts. But then, out of the very stillness within him emerged his gnawing suspicious nature.

'Why did you tell me that story?' he asked in a harsh voice.

'I thought you might like to hear it,' answered Mr. Joseph plainly.

'Was it a true story?' again inquired Jean Pierre.

'Yes.'

'What then, became of the priest and the young man?'

'The priest died. The man though not young any longer, still lives. He is a priest now,' concluded the old man in a soft voice.

'NEXT STOP-AUGUSTA MAINE,' announced the dark porter. 'The heat's been on for half an hour,' he added gaily.

Mr. Joseph stared calmly out the window, as he started to unbutton his overcoat, when startled amazement struck Jean Pierre's face.

'You are the one, aren't you?' he exclaimed breathlessly with his eyes fixed on the Roman collar his traveling companion wore.

'Now you know . . . ' was the almost imperceptible answer.

Jean Pierre stood up. He had to stretch his legs and organize his unruly chaotic ideas. From wagon to wagon, he thought and thought. Everything was gradually becoming clear; the meaningless existence he had dragged for years, the feeling of bitter resentment that had hardened his heart, the absurd outlet he had provided for this resentment. An old man's wandrous story and powerful eyes had suddenly twisted the direction of his life, Jean Pierre realized. Hope was again glowing in his heart.

The young man turned back quickly; he had a desperate urge to thank Mr. Joseph. He reached his wagon and ran toward his seat . . . but Mr. Joseph's place was empty . . . ! He called the porter eagerly:

'Where is Mr. Joseph . . . the priest . . . the man with the black coat who sat there?' Jean Pierre asked the porter.

Abruptly, he turned to a wrinkled lady, who had sat nearby during the whole trip, 'You must have seen him,' he screamed at her; as a secret growing fear made him shudder violently.

'Young man,' said the woman visibly offended by the demanding tone in his voice, 'You must have been drinking . . . your snores have kept me awake all night.'

Jean Pierre fell into his seat completely dumfounded. He could neither see, nor hear. He flung his arms wide open, then let them fall along his body in a desperate gesture. With his eyes fixed on the distant stars, which seemed to lose themselves in the depths of the immense space, he muttered:

'I still believe in you, stranger.'

All of a sudden, he felt a slight pressure on the back of his head. He raised his hands and touched a woolen cloth. The scarf, Mr. Joseph had lent him, was still around his neck . . .

## Libertad y Su Debida...

Viene de la Página 5

ños, se llega fácilmente a la conclusión de que unas veces constituyen un medio de tratar de imponer su voluntad, y otras, una reacción contra la imposición de los mayores. Ya en la adolescencia son muy frecuentes las discusiones con los iguales y aún con los superiores. Al adolescente lo único que le interesa es reafirmar su capacidad para elegir libremente sus opiniones, aunque lo que esté afirmando sea una tontería.

Por otra parte podemos ver que la perfección evangélica se basa en la renuncia, bajo voto, a la satisfacción de algunas inclinaciones fuertes del hombre: voto de pobreza, de castidad y de obediencia. En general, me atrevo a decir, que las personas consagradas a Dios tienen que hacer mayores sacrificios y vencimientos por causa del voto de obediencia que sacrifica la tendencia a la libertad y somete su voluntad a la del superior que sobre los otros dos.

La libertad es una de las más fuertes inclinaciones del ser humano, y por lo tanto su debida orientación y encauzamiento son de vital importancia para el futuro del individuo.

---

La felicidad deja de ser tal, para el que la goza solo. Botach

---

Todo el Cristianismo se reduce a la caridad. Bossuet

---

Las cosas que están hechas con consejo se hacen más ordenadamente que las otras y vienen a mejor fin.

Alfonso el Sabio

---

# HAPPY EASTER 1960

